

Hivulliit Ministauyut Katimayut Tuhaktakhait
Nunavunmi Maligaliurvik

Ublua: Ubluiqtirvia 9, 2016

Atia: Hivulliit Ministauyut Katimayut, Hilaup Aalannguqtirninga

Aulatitihimayut

Havagvia: Kavamaliqiyikkut

Ilaunikkut: Hivulikti Peter Taptuna

Ihumaaluut:

Kanataup Angayuqqaarjuanga Justin Trudeau katimavaktun Hivulliit Ministauyut Katimayut (FMM) iniqtiriami Ihumaliurut *tamangnik-Kanaitianguyut havagumayainik tapkuan halumava angiglivallianiagullu taimalu Hilaup Aalannguqtirninga*.

Hunauningagut:

FMM-kun katimaniani aviktughimayunit taimalu avikturniit hivulliuqtiiit taimalu Kanataup Angayuqqaarjuanga. Unali pingahuuliqtut FMM-kun Kanataup Angayuqqaarjuanga Justin Trudeau katimapkaiyuk. Hivutlikmin Hikutirvia 23, 2015, talvani Ottawa-mi taimalu tuklianin Qiqailruq 3, 2016.

Ilaalu ilauyun hivuliktiit, Kanataup Angayuqqaarjuanga Justin Trudeau ilauquyait Maligaliurvik Nunaqaqqaaqtut, Inuit Tapiriit Kanatami taimalu ukuan Metis Kaanatami Katimayiingit, hapkuanlu avikturniani nunaqaqqaaqtut ilauyituqakhutik tapkuniga aviktuqhimaviit avikturniillu ublami katimaliqliqata uumannga katimayiilu. James Eetoolook, Himmautaulakhimayuq An'ngayuqanguyuq Nunavut Tunngavik Inc., taimalu Stanley Anablak, An'ngayuqanguyuq Kitikmeot Inuit Association, katimaqatauyut avikturniani nunaqaqqaaqtut ilauyituqakhutik tapkuniga aviktuqhimaviit avikturniillu Nunavutminlu. Tuklia katimapkaimata katimatjutimingnit katimayiit uqaqatigiingnikkut ukua Katimatillutik Hivulliit Ministauyut avalittumik.

Natumik Titiraqhimayut Katimadjutigivaktaingit:

Katimatillutik Hivulliit Ministauyut inniqtiriyukhanik iniqtitauniaqtun *tamangnik-Kanaitianguyut havagumayainik tapkuan halumava angiglivallianiagullu taimalu Hilaup Aalannguqtirninga*. Taima angirutiqaqhuni Saskatchewan-kunlu ukuanlu Manitobamiut, tamaitni nunagiayuuni sainiutiqtukhaq uumunnga haavakhautikhamut.

Ukuan *Havagumayainik* iihumaliukhimayut havagianganik havaanganik piplugu huliniit aviktughimayunit taimalu avikturniit kavamaat ikikliyuumigumaplugit puyuum anialaiqutaa. (GHG) taimalu naunaiyaktautjutjutinit nallianni hanaqitjutikhaq ikayuutighanik halumava.

Ukuan *Havagumayainik* titigakhimayumi akhuerutiqaqtuq qanurliurutillu kavamait pingniatunlu ililalugit maniliurutikhaanut ikikliyuumigu-maplugit (GHG) puyut. Hapkuan ilaqaqtut ukuniga:

- Piliuliktut nutaanik igluliyut atuqtakhaftuq atuqtakhainik havagvingni iglukpait artuniga alruyaqtutinulu, kiktun hivituyumi maniktuutaunngittuq tapkunuga iglumiqataitlu taimalu havagvillu nanminiuyut.
- Aulatitiliktu uuma pauwaqtuutinik pauwaqtuutipkaiyuq aulapkaidjutingit ikayuutit piiqluni-emitting akhaluutit.
- Ilavalliat halumayuk alruyaqtutinulu atuqtun, pipkaiyumat havaqtingit, iliurainiq urhuryuaffaarutiuyulluuniit himmautikhangit nutanguqtinik pitquhit uuktuqtauyuq iniqtiglugu nakuutjuhikhainik talvani uyarauyaniklu imaa Amigaikyuumilugit Ihuaqtumik aturiagani tadja pauwaktuutikharnik ingilrutikharnik, taimalu piyariaqqaqtut tamainnun pivinggatni atuqtaufaagiaqqaqtunik auladjutikharnik.
- Ikikliyuumiqtara puplak puyuit talvaga uqhuqyuanut kaasiliikhanullu havakviit.
- Manuridjutaagut, taimalu ihuarhilugit puyuqluit tutquqtqtauyughat napaaqtunik nunat, imarluinnauyakhainik taimalu nauhimayut nunat.
- Taima tautuktithimaqlutin inuknutlu taimalu aulapkairnian ikikliyuumiqtara puyuit tapkuniga kavamait aulayutainut.

Hivulliqpaaq Ministait taimalu agiqatigithimayut ihuaqhinahugitlugu hungiutiyami uvuna hilaup aalannguqtirninga taimalu hanaqitjutikhainik hilaup inmiguurutikha, Ilihimavlugu taimaa hinaaniittunullu, ukiuqtaqtumi taimalu nunaqaqqaqhimayunun nunalaangit takunnatun pikhamingnik qanugitlihimaniqnut. Talvani ikayuutikhainik hapkuan uuktutaitigut, kanatap kavamanga, havaqatigiikhutik with qablunaat nunagiyanginnik avikturhimaninngillu, pingnialiktun maniliuliqtut aulagutiginiatan nunalingni napatjutingit, nunakuurutigiaqqaqtuq, taimalu halumayunik hanalrutikhainik nutaanguqtiriniqlo Una ilauniaqtuq ikayuqtauniaktun nunaqaqqhaarhimayunut inuit ukunugalu unghuktun ukiuqtaqtumi nunallaani ikikliyuummiqtiqpiarhugit Inmingniikkurutikhainik urhuryuamin Ilauqatigilirlugit hapkuan nunallaani pauwaqtuutipkaiyuq aulapkaidjutingit taimalu atuqtittiyut maniliurutigiplugit aulayunnautiit atuqtun.

Hivulliqpaaq Ministait agikatigiktun iniqqata unniudjutikhat titiqat kingumut takuharluta qanuriliurutinanganik atuqtauvalliatjutikhainik tikiutinnagu atauhiq ukiuq, taimalu ukiuq tamaatlu kinguagut. Allamiktauq, kanatap kavamanut aviktuqhimiavuinut avikturviinut kavamainut havaqatiigumayugut piliuriangani ihivriuqtit puyuqluit aaking, talvunali iniqtauniaqtuq talvuna agtulihalikkan 2022mi. Nuutaanguqtihimayunik naunaikutait uniudjutait iniqtauktauniatun 2020mi, taimalu ihivriuktauyut taimalu pinahuarutimi tapkununa Hivulliqpaaq Ministait .

Hivulliqpaaq Ministait angiqhimayullu tamangnik aviktuqhimayut ilaliutauyuq *Havagumayainik*. Nunavutmi ilaliutauyuq ilitaqhiyuqlu ikpingnaqtut pidjutait havaliqtakhamingnut ubluminun (imalunin tapkuun atanintun tapkuunli pivallialiqtait taapkuunga hanatiligiyiit) Nunavukutigun maliktaghaat GHG-kun taimalu ihuaqhigiaqnalu tahapkuat hilaup aalannguqtirninga. Nunavutmi ilaliutauyuq ilitaqhiyuqlu iniqhimaniga Nunavutim avaliqangitunik ihumaliurutikhainik taimalu

atuqpiagahuaqni Nunavut Kavamanga havaqatigumayugut pillahitjutighat pidjutiqaqniaqtut puyuqluit aakingit nunavunmi maniliurutikhaanut, nunallaani taimalu inuit hapkuanlu aulatjutinut akiit, taimalu piliuriangani ihuaqhaiyumiqiaqqaq atauttikkut.

Allamiktauq, Nunavutmi llaliutauyuq uqautigitquplugu hilaup aalannguqtirninga taimalu hivulliupluni halumava angiglivallianiagullu, Nunavut Kavamanga taimalu Kavamanga Kanatamiqanuq havaqatiginiaqmagit hapkunani atuqtakhainik hivulliutiniaqtavut:

- Ihivriuqtauniaqtut alryaqtlulirinikkut pittaarninnga alryaqtuqtitigut hapkununa auladjutit pauyaqarviangni ingniqutit talvani Nunavut nunallani.
Alryaqtlulirinikkut pittaarninnga alryaqtuqtitigut pityutauniatun ikikliyuummiqtipiarhugit amigaitilaangit puyuangit imali talvuna atykutanik pityutauniatun Nunavutmi nunalaanganin piqaluangitun pauvatuutiqarniaqtuq.
- Hanaqiyukhat nutanguqtinqni havaakhanut aamigaikpaalialliklugit alryuarnaittumik ihuaqutikhainik inuit taimalu nanminikaktun igluit.
Manighaliurniarhimaliiraangat qayangnaqtumik alryaqtuqyuarnaittumik ihuaqutikhainik igluit pityutiluaguiyain ilauvlugu napaqtiginikkut hakurktitlaqqut akhuuqpiaghutiklu ilariiktiangniaqtut uvani Ukiuqtaqtumi.

Nunavut Kavamangitlu taimalu Kavamanga Kanatami havaqatigumayugut pillahitjutighat pidjutiqaqniaqtut puyuqluit aakingit puyuqluit talvani Kanatami tapkununa akitturyuaktunut talvani Nunavutmi. Hamnali ihmagiyyahait anginiqaqtumik hivunihaptiknun maligutikhangitlu atugakhanik pivalliatjutingnik.

Titigakhimayumi Kanataup Kavamangata piummainalikhugu, 100% uvaga maniliurutit hapkuniga aakingit puyuqluit pihimayafuli ukununa Nunavutmi.

Qanuriliurutikhannnguqtut:

Nunavut Kavamanga havakatigitniatun Kavamanga Kanatami hapkununa tuqtipkailirnakkullu parnaqtighami ukunuga *tamangnik-Kanaitianguyut havagumayainik tapkuan halumava angiglivallianiagullu taimalu Hilaup Aalannguqtirninga*.

Hivulliit Ministauyut Katimayut piniaqtut talvuna atauhikmi ukiumi pillahitjutighat qanuriliurutininnaganik *tamangnik-Kanaitianguyut havagumayainik tapkuan halumava angiglivallianiagullu taimalu Hilaup Aalannguqtirninga*.

Ilaliutihimayut:

Nunavutmi ilaliutauyuq tamangnik-Kanaitianguyut havagumayainik tapkuan halumava angiglivallianiagullu taimalu Hilaup Aalannguqtirninga

Tamangnik-Kanaitianguyut havagumayainik tapkuan halumava angiglivallianiagullu taimalu Hilaup Aalannguqtirninga:

<https://www.canada.ca/en/services/environment/weather/climatechange/pan-canadian-framework.html>

Kanataup Angayuqqajarjuanga communiqué talvuna Ubluiqtirvia 9 FMM-kun
<http://www.pm.gc.ca/eng/news/2016/12/09/communique-canadas-first-ministers>

Nunavutmi llaliutauyuq

Ikpingnaqtut pidjutait tajjamut

Ilangit ikpingnaqtut pidjutait piniaqtat tajjamut imalunin havaariyauyugaluit iniqhimagitut talvani Nunavutmi ukualu:

Alguyaqtuluagiangini, ilingayaqlugitlu

Nunavutmi Alguyaqtuluagiangini Nutanguqtin Havaakhanut uuktugut Iqalumiuni 2007mi, taimalu kiuyauvaktut tamainut kavamat Nunavutmi Iqaluit Kavamatkut Nunavut-nanminit igluqpait. Atauhimik havaktauyukhani manighaliurniarhimaliiraangat umunga \$12.8 miliyattalamin uvuga ukiuk tamaat tutquqtuat amigaitqyanut \$1.6 miliyattala taimalu 1,594 tonnes-nik uumanga GHG mikhilaarutikhanut.

Talvani aallatqiit atuqlugit nutitni piongahunik uvagut igluqpanginnik atuqlugit uunaqutigiyauyunut, uvagut GHG mikhilaarutikhanut uvaluuniit 4,100 tonnes-nik, tamaita anginiqaqtut 20% uumanga tapkunuga igluqpait atauttimut halumablunilu.

Hanaqiyukhat uvuna Hilaup Aalannguqtirninga taimalu Malikhautivallianiq hanaqitjutikhat

Upagiaqtavut unniutjut piliuqtauhimayuq 2011mi taimalu aturtuq [hivunikhaliurutikhanik titiraq aktungnigalighutik hilaup aalannguqtirninga Nunavutmi](#).

Hilaup aalannguqtirninga katitigutait tutquumavingnut

Nunavut Kavamanga hanaqitjunmiklu taimalu atuqpaktut naunaiyautinik nalugiyauyunik qagitauyakunlu kikkaninlu taimalu aamigaikpaalialliklugit pipkaktaghat hilaup aalannguqtirninga ilitturidjutikhainik tunivaktavut, hapkunatun nunap qiqumaniata mahaktirnianut naunaitkutaitlu taimalu nunagiayumun qayangnaqtuq nunauyaitnik. Naunaiyautinik atuqpaktut ihuaqhiyaangani ihuaqtunut aulapqaitjutikhanut qanuriliurutikhat taimalu ikayuutauniaqtunut aktuanit hilap ahanguqnit hilaup aalannguqtirninga Nunavut.

Hilaup Aalannguqtirninga Katimayiit

Nunavut Kavamanga piliuqlutik Hilaup Aalannguqtirninga Katimayiit (CCS), pipkagauniat kikkaninlu tikkuagutanun talvani kavamanga ukautigilugit tamaknik hilaup aalannguqtirninga malikhautivallianiq taimalu malikhautikhat ihumaliuutauyutigut.

Pitquiyuuni hapkunun aakingit puyuqluit halumailgutlu

Nunavut Kavamanga ililtagihimayut havaamnut puyuqluit akingit talvani tamangnik-Kanaitianguyut havagumayainik tapkuan halumava angiglivallianiagullu taimalu Hilaup Aalannguqtirninga. Tuniyahimayut Nunavunmi havaat qanuriniganik, Kavamanga

Kanatami taimalu Nunavut Kavamanga havaqatiigumayugut pillahitjutighat pidjutiqaqniaqtut puyuqluit aakingit nunavunmi maniliurutikhaanut, nunallaani taimalu inuit hapkuanlu aulatjutinut akiit, taimalu piliuriangani ihuaqhajumigiaqqaq atauttikkut.

Nunavut Kavamangitlu taimalu Kavamanga Kanatami havaqatiigumayugut pillahitjutighat pidjutiqaqniaqtut puyuqluit aakingit puyuqluit talvani Kanatami tapkununa akitturyuaktunut talvani Nunavutmi. Hamnali ihumagiyakhait anginiqatqumik hivunihaptiknun maligutikhantilu atugakhanik pivalliatjutingnik.

Titigakhimayumi Kanataup Kavamangata piummainalikhugu, 100% uvaga maniliurutit hapkuniga aakingit puyuqluit pihimayaauluni ukununa Nunavutmi.

Ikayuqtigiikhuta parnaqatiqaqlutik pitjutikhainik ikayuutighanik halumava angiglivallianiagullu hilaup aalannguqtirninga

Nunavutlu hapkuanlu Kavamanga Kanatami qanuq havaqatiginiaqmagit hapkunani atuqtakhainik hivulliutiniaqtavut uqautigitquplugu hilaup aalannguqtirninga taimalu hivulliupluni halumava angiglivallianiagullu:

Nunavutlu hapkuanlu Kavamanga Kanatami naunaiyautiqaqniaktut pitquhinutlu taimalu alryaqtaulirinikkut pittaarninnga alryaqtuqtitigut hapkununa auladjutit pauyuqaqrviangni ingniqutit talvani Nunavut nunallani. Alryaqtaulirinikkut pittaarninnga alryaqtuqtitigut pityutauniatun ikikliyuummiq-tiqpiarhugit amigaitilaangit puyuangit imali talvuna atyikutanik pityutauniatun Nunavutmi nunalaanganin piqaluangitun pauvatutiqarniaqtuq.

Nunavutlu hapkuanlu Kavamanga Kanatami havaqatiigumayugut piliuriangani nutanguqtinqni havaakkhanut aamigaikpaalialliklugit alryaqtuquyuarnaittumik ihuaqutikhainik inuitlu taimalu nanminikaktun igluit. Manighaliurniarhimaliiraangat qayangnaqtumik alryaqtuquyuarnaittumik ihuaqutikhainik igluit pityutiluaguiyain ilauvlugu napaqtiginikkut hakuriktitaqqut akhuuqpiaqhutiklu ilariiktiangniaqtut uvani Ukiuqtaqtumi.